

Reinigungshinweise miniPERM®

Bitte beachten Sie folgende Hinweise vor der Benutzung des miniPERM® Bioreaktors!

- ⚠ **Benutzen Sie zur Desinfektion ausschließlich 70 % pharmazeutischen Ethanol oder Isopropanol** für den miniPERM® Bioreaktor, die Universal-drehvorrichtung, den Inkubator und das Wasserbad.
- ⚠ Alle anderen Chemikalien, insbesondere quarternäre Ammoniumverbindungen, können Haarrisse im miniPERM® Bioreaktor verursachen.

Kein n-Propanol verwenden!

Reinigungsanweisung für das autoklavierbare Versorgungsmodul und den autoklavierbaren Schraubverschluss

Autoklavierbares Versorgungsmodul

- Nur mit heißem Wasser, mit neutralen oder schwach alkalischen Detergenzien (wie z.B. RBS Neutral, Roth GmbH, ohne Klarspüler) reinigen.
- Detergenzien mit ausreichend Wasser entfernen.

⚠ Nicht in der Spülmaschine reinigen!

- Sterilisieren im Autoklaven ohne Schraubverschluss (max. 121°C, 20 min, max. 10 x autoklavieren).

⚠ Bitte keine alkalischen Lösungen gegen Korrosion im Wassertank des Autoklaven verwenden!

Autoklavierbarer Schraubverschluss mit integrierter Gasaustauschmembran

- Schraubverschluss nur mit destilliertem Wasser spülen.
- Nach dem Spülen trocknen lassen und in einen geeigneten Beutel / Folie für den Autoklaven verpacken.
- Sterilisieren im Autoklaven (max. 121°C, 20 min, max. 5 x autoklavieren).

⚠ Kein Ethanol, Propanol oder andere Desinfektionsmittel / Lösungsmittel mit alkoholhaltigen Verbindungen verwenden. Der Schraubverschluss enthält eine PTFE-Membran, deren Funktion durch Alkohol beeinträchtigt wird!



Cleaning instructions miniPERM®

Please read the following information before using the miniPERM®!

⚠ For disinfection, use only 70 % pharmaceutical grade ethanol or Isopropanol for the miniPERM® bioreactor, the Universal Turning Device, the incubator and water bath.

Do not use n-propanol!

⚠ All other chemicals, especially quarternary ammonium complexes, may cause microcracks.

Cleaning instructions for the autoclavable nutrient module and the autoclavable screw cap of the miniPERM®

Autoclavable nutrient module

- Clean only with hot water, and neutral or weak acid or alkaline detergent (e.g. RBS Neutral, Roth GmbH) without rinsing agents.
- Rinse with ample water to completely remove the detergent.

⚠ Do not use an automatic dish washer!

- Autoclave without screw cap to 121°C for 20 min (max. 10 times).

⚠ Do not use any alkaline-based corrosion protector in autoclave boiler water!

Autoclavable screw cap with integrated gas exchange membrane

- Rinse screw cap with distilled water only.
- Air dry and wrap in appropriate bag or film prior to autoclaving.
- Autoclave to 121°C for 20 min (max. 5 times).

⚠ Do not use ethanol, propanol or disinfectants / solvents that contain alcohol, as their use will impair the function of the PTFE membrane!

